



2025/1213

19.6.2025

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2025/1213 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Ιουνίου 2025

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου των Μελών του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιοκομίας (ΔΣΕ) όσον αφορά το πρότυπο εμπορίας για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η διεθνής συμφωνία του 2015 για το ελαιόλαδο και τις επιτραπέζιες ελιές («συμφωνία») υπογράφηκε εξ ονόματος της Ένωσης σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2016/1892 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ στις 18 Νοεμβρίου 2016, με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία. Η συμφωνία άρχισε να ισχύει προσωρινά την 1η Ιανουαρίου 2017 σύμφωνα με το οικείο άρθρο 31 παράγραφος 2 και συνάφθηκε από την Ένωση με την απόφαση (ΕΕ) 2019/848 του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 της συμφωνίας, το Συμβούλιο των Μελών του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιοκομίας («Συμβούλιο των Μελών») μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις και να διατυπώνει συστάσεις για την εφαρμογή των διατάξεων της συμφωνίας.
- (3) Κατά την 121η σύνοδό του, η οποία θα πραγματοποιηθεί τον Ιούλιο του 2025, το Συμβούλιο των Μελών πρόκειται να εκδώσει απόφαση για την τροποποίηση του προτύπου εμπορίας για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια.
- (4) Η απόφαση που πρόκειται να εκδοθεί κατά την 121η σύνοδο του Συμβουλίου των Μελών έχει συζητηθεί εκτενώς μεταξύ των επιστημονικών και τεχνικών εμπειρογνομώνων της Επιτροπής και των κρατών μελών για το ελαιόλαδο. Η εν λόγω απόφαση θα συμβάλει στη διεθνή εναρμόνιση των προτύπων του ελαιόλαδου και θα καθορίσει ένα πλαίσιο το οποίο θα εξασφαλίζει τον θεμιτό ανταγωνισμό στο εμπόριο προϊόντων του τομέα του ελαιόλαδου. Ως εκ τούτου, η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει την έκδοση της εν λόγω απόφασης.
- (5) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που θα πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου των Μελών, δεδομένου ότι η τροποποιητική απόφαση που πρόκειται να εκδοθεί θα παράγει νομικά αποτελέσματα για την Ένωση όσον αφορά τις διεθνείς εμπορικές συναλλαγές με τα λοιπά μέλη του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιοκομίας (ΔΣΕ) και θα δύναται να επηρεάσει με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο της ενωσιακής νομοθεσίας, ιδίως όσον αφορά τα πρότυπα εμπορίας για το ελαιόλαδο που θεσπίζει η Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 75 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (6) Εάν κατά την 121η σύνοδο του Συμβουλίου των Μελών αναβληθεί η έκδοση της απόφασης λόγω αδυναμίας ορισμένων Μελών να δώσουν την έγκρισή τους, η θέση που παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης θα πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο ενδεχόμενης διαδικασίας έκδοσης από το Συμβούλιο των Μελών με ανταλλαγή επιστολών, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 6 της συμφωνίας, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω διαδικασία θα κινηθεί πριν από την επόμενη τακτική σύνοδο του Συμβουλίου των Μελών τον Νοέμβριο του 2025.

⁽¹⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2016/1892 του Συμβουλίου, της 10ης Οκτωβρίου 2016, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της διεθνούς συμφωνίας του 2015 για το ελαιόλαδο και τις επιτραπέζιες ελιές (ΕΕ L 293 της 28.10.2016, σ. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2016/1892/oj>).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2019/848 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2019, σχετικά με τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης της Διεθνούς Συμφωνίας του 2015 για το ελαιόλαδο και τις επιτραπέζιες ελιές (ΕΕ L 139 της 27.5.2019, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/848/oj>).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj>).

- (7) Ωστόσο, οι εκπρόσωποι της Ένωσης στο Συμβούλιο των Μελών θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συμφωνήσουν επί τεχνικών προσαρμογών σε άλλες μεθόδους ή έγγραφα του ΔΣΕ χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου, εάν οι εν λόγω τεχνικές προσαρμογές προκύπτουν από τροποποιήσεις που σχετίζονται με την αναθεώρηση του προτύπου εμπορίας.
- (8) Για την προστασία του συμφέροντος της Ένωσης, οι εκπρόσωποι της Ένωσης στο Συμβούλιο των Μελών θα πρέπει, ωστόσο, να έχουν τη δυνατότητα να ζητήσουν να αναβληθεί η έκδοση της απόφασης για την τροποποίηση του προτύπου εμπορίας, εάν η θέση που πρόκειται να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης ενδέχεται να επηρεαστεί από νέα επιστημονικά ή τεχνικά στοιχεία που θα παρουσιαστούν πριν ή κατά τη διάρκεια της 121ης συνόδου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου των Μελών του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιοκομίας («Συμβούλιο των Μελών») κατά την 121η σύνοδό του, που θα πραγματοποιηθεί τον Ιούλιο του 2025, ή στο πλαίσιο διαδικασίας έκδοσης αποφάσεων από το Συμβούλιο των Μελών με ανταλλαγή επιστολών που θα κινηθεί πριν από την επόμενη τακτική σύνοδό του τον Νοέμβριο του 2025, παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Οι εκπρόσωποι της Ένωσης στο Συμβούλιο των Μελών μπορούν να συμφωνήσουν επί τεχνικών προσαρμογών σε άλλες μεθόδους ή έγγραφα του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιοκομίας, χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου, εφόσον οι εν λόγω τεχνικές προσαρμογές απορρέουν από τροποποιήσεις που σχετίζονται με την αναθεώρηση του προτύπου εμπορίας για το ελαιόλαδο και το πυρηνέλαιο.

Άρθρο 3

Εάν η θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 ενδέχεται να επηρεαστεί από νέες επιστημονικές ή τεχνικές πληροφορίες που παρουσιάζονται από την επιτροπή χημείας και τυποποίησης πριν από την 121η σύνοδο του Συμβουλίου των Μελών, οι εκπρόσωποι της Ένωσης ζητούν να αναβληθεί η έκδοση της απόφασης για την τροποποίηση του προτύπου εμπορίας για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια, έως ότου η Ένωση διαμορφώσει θέση με βάση τα νέα στοιχεία.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 12 Ιουνίου 2025.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. BODNAR

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα υποστηρίξει τις ακόλουθες τροποποιήσεις του προτύπου εμπορίας του ΔΣΕ (πρότυπο εμπορίας COI/T.15/NC No. 4 το οποίο ισχύει για τα ελαιόλαδα και τα πυρηνέλαια) κατά την 121η σύνοδο του Συμβουλίου των Μελών του ΔΣΕ που πρόκειται να πραγματοποιηθεί τον Ιούλιο του 2025 ή στο πλαίσιο διαδικασίας έκδοσης αποφάσεων από το Συμβούλιο των Μελών με ανταλλαγή επιστολών που θα κινηθεί πριν από την επόμενη τακτική σύνοδό του τον Νοέμβριο του 2025:

- τη συμπερίληψη της αναθεώρησης 4 της μεθόδου ανάλυσης για τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε κηρό και αιθυλεστέρα λιπαρών οξέων με αεριοχρωματογραφία τριχοειδούς στήλης (COI/T.20/Doc. No. 28/Rev. 4)·
- τη συμπερίληψη της μεθόδου για τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε διγλυκερίδια και τριγλυκερίδια (COI/T.20/Doc. No. 32)·
- τη συμπερίληψη υποσημείωσης που τροποποιεί το όριο για τις ολικές στερόλες για τα μονοποικιλιακά ελαιόλαδα που λαμβάνονται είτε από την Κορωνέικη ποικιλία ελιάς είτε από την ποικιλία ελιάς Nocellara del Belice, εν αναμονή περαιτέρω επιστημονικών μελετών·
- τη διαγραφή της ανίχνευσης ιχνών αλογονωμένων διαλυτών στο πρότυπο εμπορίας.

Τεχνικές προσαρμογές σε άλλες μεθόδους ή έγγραφα του ΔΣΕ μπορούν να συμφωνηθούν από τους εκπροσώπους της Ένωσης στο Συμβούλιο των Μελών του ΔΣΕ χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου, εάν απορρέουν από τις τροποποιήσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.